

PÉREZ GALDÓS EN LA PRENSA AMÉRICA A FINES DEL SIGLO DIECINUEVE: EL CASO DE *LA ESTRELLA DE PANAMÁ*

PÉREZ GALDÓS IN THE AMERICAN PRESS AT THE END OF THE NINETEENTH-CENTURY: THE CASE OF *LA ESTRELLA DE PANAMÁ*

Frederick A. de Armas*

RESUMEN

Esta intervención se centra en la presencia de Galdós en *La estrella de Panamá*, diario que empezó a publicarse en el país de su título en 1849, y que evidenciaba su característica de zona fronteriza, donde mucha de su población estaba de paso. Desde sus principios el periódico fue más de negocios y política que de cultura, por lo que es significativa la presencia allí de Galdós. Este trabajo analiza los elementos de la obra de Pérez Galdós que se realzan en el diario. También la relación entre las familias Duque y Galdós en Cuba y cómo pasaron a Panamá; y, finalmente, las posibles confluencias literarias entre Gabriel Duque, Domingo Galdós y Benito Pérez Galdós: un diálogo trasatlántico que tuvo como marco inesperado un pequeño periódico del istmo.

PALABRAS CLAVE: Literatura, Prensa, América Central, Galdós y América.

ABSTRACT

This intervention focus on the presence of Galdós in *La estrella de Panamá*, journal that was published in the country with his title in 1849, and it shows his quality of border zone, where the most people were in passing. Since it begins the journal talks more about business and politic than culture, that's way the presence of Galdós was very significant there. This work analyzes the elements of Pérez Galdós's work that were highlight in the journal. Also the relationship between Duque and Galdós family in Cuba and how they went to Panamá; and, finally, the possible literary conjunctions between Gabriel Duque, Domingo Galdós and Benito Pérez Galdós: a transatlantic dialog that took place in an unexpected small journal of the isthmus.

KEYWORDS: Literature, Central America, Galdós and America.

Un breve repaso de la prensa del otro lado del Atlántico muestra que el impacto de Galdós en América fue casi inmediato, como lo atestiguan numerosos impresos de las últimas dos décadas del siglo diecinueve.¹ Muy diferente fue el caso de *La Estrella de Panamá*, en el que el nombre de Pérez Galdós no aparece hasta mucho después, posiblemente por el carácter fronterizo y comercial del diario. No es hasta 1889 que se impone verdaderamente Galdós como icono cultural en *La Estrella*. Galdós desaparece súbitamente unos años después, para volver a encontrarse en este periódico tres años más tarde. Es este triple juego de visibilidad e invisibilidad que ocurre durante un periodo de doce años, entre 1889 y 1901 el que me interesa aquí.² Parte de este juego, según pienso, tiene que ver, en parte, con una rama cubana de la familia Galdós. El análisis que presentaré se basa en los más de cinco mil ejemplares digitalizados por el *World Newspaper Archive* junto con los de su diario hermano, *The Star & Herald*.³ Dividiré mi presentación en siete breves apartados.

VENECIA

Aunque hay breves menciones de Galdós comenzando en 1886, el 7 de septiembre de 1889 (p. 8) se publica en *La Estrella* una larga narración denominada «Venecia», atribuida a Benito Pérez Galdós. Se trata de una sección de su *Viaje a Italia*, obra fechada en Santander, el 30 de octubre de 1888 y basada en su viaje el año anterior.⁴ El libro contiene descripciones de varias ciudades italianas, pero *La Estrella* escoge solamente esta para introducir a los lectores a las obras de Galdós. Por mucho que haya sido pintada, la ciudad sigue siendo para Galdós lugar único, un paréntesis en la vida con un sosiego y un silencio interrumpido solamente «por el chasquido del remo de las góndolas» (1403). Esto,

* University of Chicago, EE.UU.

junto con el aire diáfano, el colorido imposible, la belleza de los canales, y sus pintores inolvidables como Tiziano y Tiépolo, hacen de Venecia un sitio paradisíaco que junta la perfección de la naturaleza y el arte (1405).⁵ Al leer esta idílica narrativa galdosiana, podemos preguntarnos por qué aparece de repente, como fragmento, en un periódico fronterizo y enfocado en el comercio.

Recordemos que por ese entonces, Panamá era parte de la república de Colombia, aunque tenía aspiraciones independentistas. Además, siendo la zona más estrecha del continente americano, se reconocía que sería el sitio más adecuado para construir un canal que uniera el Atlántico con el Pacífico. Años antes de la aparición del artículo en *La Estrella*, Francia había establecido una compañía, *La Société internationale du Canal interocéanique*, liderada por Ferdinand de Lesseps para llevar a cabo esta empresa. La construcción comenzó en 1881, pero poco a poco surgen problemas casi insolubles.⁶ *La Estrella* proveía toda noticia importante y se mostraba como líder de los que querían un fin feliz para este proyecto.⁷ Pero el proyecto francés junto con la visión de un bello y útil canal está ya empezando a cuestionarse. Puede decirse que los últimos seis meses de 1889 están dedicados en *La Estrella* al desastre del Canal, su liquidación y futuras esperanzas.⁸

En el mismo número y en la misma página en que aparece la visión idealizada de Venecia, encontramos también detallados procedimientos judiciales contra la Compañía del Canal. A esto añadiríamos anuncios de tónicos para mejorar la salud, lo que refleja que el problema de la sanidad y las enfermedades todavía están por solucionarse.⁹

Venecia, entonces, es una visión de posibilidades; es una ciudad de Panamá transformada por un canal que se ha convertido en la esperanza vital de este Istmo.

Y de allí en adelante el nombre de Galdós comenzó a resonar en las mentes panameñas que leían *La estrella*. Por ejemplo, ese mismo año (y en edición semanal de ocho páginas) se incluye un artículo de José Ortega Munilla (1856-1922), padre de Ortega y Gasset,¹⁰ en el que se nos informa que Galdós prepara su discurso para la Real Academia Española, alejado de Madrid (26 octubre 1889, p. 7).¹¹

LA LLEGADA DE LAS FAMILIAS DUQUE Y GALDÓS AL ISTMO

¿Por qué irrumpe repentinamente Galdós en *La Estrella* por estos años? Para mí, tiene que ver con la llegada a Panamá de tres hermanos de la familia Duque, provenientes de Cuba y admiradores de Galdós. En un obituario en el *Star & Herald* y en un artículo diez años después en *La Estrella*, he encontrado información sobre estos tres hermanos que cambia lo que ya conocíamos. Aquí se esboza la vida de Luciano J. Duque. Nacido en Cuba en 1851, estudió en el Polytechnic Institute de Filadelfia y al terminar sus cursos, viajó a Panamá con el deseo de seguir hacia el Sur. Lo inesperado es que averiguamos que ya desde un principio, o sea, desde 1872-1879, Luciano J. Duque trabajó para *La Estrella* donde él «performed the duties of editor».¹² Su hermano, José Gabriel, creó el cuerpo de bomberos en Panamá y también estableció la lotería. Y con un tercer hermano Thomas Lorenzo, estableció la «Sociedad Duque Hermanos» para ampliar el negocio de loterías; y desde 1887, consiguen que los billetes se impriman en *La Estrella*, arreglo que continúa por lo menos hasta 1994. Ahora bien, no creo que sea casualidad que la primera extensa mención de Pérez Galdós en *La Estrella* sea de 1889. Puede muy bien ser que José Gabriel y Thomas Lorenzo se involucraran más en el periódico y, como editores, mostrasen interés por la obra de Galdós.

En 1893 José Gabriel Duque se adueña del periódico y en 1895, dos años después de la compra, encontramos la inesperada noticia firmada por el mismo don Gabriel que: «Durante mi ausencia del Istmo queda encargado de todos los negocios relacionados con *The Star & Herald* y *La Estrella de Panamá* el señor don Domingo A. Galdós a quien he conferido el poder correspondiente» (p. 1). El 17 de septiembre del año siguiente Galdós es nombrado administrador de los dos diarios.¹³ Domingo Galdós había nacido en Macuriges, Cuba, el 24 de abril de 1873.¹⁴ Era hijo de Domingo Antonio de Galdós y Mesa, primo hermano del escritor canario ¿Por qué pasó Domingo Alejandro Galdós y Belzaguy a Panamá, y por qué recibió este puesto periodístico tan importante?

He descubierto que las dos familias —Duque y Galdós— ya se conocían desde Cuba. Consta que Domingo casó en primeras nupcias con Ernestina Duque.¹⁵ Y, la hermana de Domingo Galdós, Eleuteria María Galdós casa con Thomas Lorenzo Duque, el hermano de José Gabriel Duque.¹⁶ Consta además que Francisco Duque, el hermano mayor que permaneció en Cuba también casa con otra hermana de Domingo Galdós, en este caso María de la Asunción Galdós.¹⁷ El ensayo sobre «Venecia» se publicó tras la muerte del editor Luciano Duque, y después de los tres casamientos entre las familias

Duque y Galdós. Aunque todavía no había comenzado la nueva administración de José Gabriel Duque, este (junto con Thomas Lorenzo) ya podrían ocupar un puesto importante y celebrar la unión familiar, recordando al famoso antepasado, don Benito. Y, con la ayuda editorial de Domingo Galdós, noticias culturales de España y de la vida y obra de Benito Pérez Galdós se harán más presentes.

DE LA BIBLIOTECA AL TEATRO

Ya como director del periódico, José Gabriel Duque publica un interesantísimo estudio de Emilia Pardo Bazán sobre las bibliotecas de Menéndez Pelayo y de Pérez Galdós. Se incluye en la edición del 11 de octubre de 1894:

Sorprende la diferencia entre el hombre que estudia en los libros y el que estudia en la vida... Mientras que el estudio de Galdós es un gracioso revoltijo de cacharros, dibujos, fotografías, platos, bocetos, armas, cuadros, curiosidades... en suma, todo lo que alegre y divierte la vista, en el despacho de Menéndez y en su biblioteca no hay sino libros, libros y libros sin un retrato, sin un florero (p. 3).

También comienzan a publicarse en *La Estrella* numerosas noticias breves del escritor canario que tienen que ver con su teatro.¹⁸ Y hasta se compara *Teresa* de Clarín con obras silbadas de Galdós.

AUSENCIA DE PÉREZ GALDÓS

Tras estos siete años (1889-1896) plenos de noticias sobre Pérez Galdós, pasamos a un breve y extraordinario período de tres años (1897-1899) en las que no se encuentra ni una mención de Pérez Galdós. ¿Por qué, bajo la administración de Domingo Galdós, desaparece su afamado pariente de las páginas de *La Estrella*? No pude encontrar solución posible hasta que, revisando los archivos de esta rama cubana de la familia Galdós en Iowa, encontré dos documentos que parecen explicar la situación. El más importante, el árbol genealógico de la familia, incluye los siguientes datos sobre Domingo: «Iniciada la guerra de independencia, Martí no le permitió luchar con las armas en la mano por entender que por ello no superaría su labor por la causa desde la dirección del mencionado periódico». No cabe duda de que se trata de *La Estrella*. José Gabriel Duque, aunque nacido en Cuba, se considera panameño y deja que su amigo y colaborador, Domingo Galdós se haga cargo de *La Estrella* para que pueda hacer cambios editoriales.¹⁹ La labor de Domingo, entonces, es promover la independencia de Cuba. De artículos a favor de España, tenemos ahora largos ensayos a favor de la autonomía. Antes llamados «rebeldes», los independentistas son ahora «los patriotas» (28 de mayo, 1896, p. 1).²⁰

VERGARA

No es hasta dos años después de la guerra de Cuba que aparece de nuevo Pérez Galdós en *La Estrella*. Y como si se sintiera la ausencia, hay ahora un derroche de información. Comenzando en 1900, *La Estrella* consigue publicar artículos de Ramiro Blanco sobre nuevas obras de teatro representadas en España, incluyendo también noticias literarias de todo tipo junto con anécdotas. Blanco fue un médico, periodista, novelista y dramaturgo español, procedente de Cádiz. En su primera aportación, que incluye una reseña de *Vergara*, se pregunta Blanco: «¿Quién podría aventajarse a señalar entre los escritores del día alguno capaz de aventajar a Galdós en la pintura que hace de aquella terrible etapa de nuestras discordias civiles?» (7 de febrero, 1900, p. 6). Ahora que ya ha concluido la guerra de Cuba, la reseña tiene como función mostrar que ambos —el periodista americano y el escritor canario— comprenden el costo de la guerra; y que de aquí en adelante se tratará de olvidar el conflicto.

ELECTRA

El éxito de *Electra* fue rotundo, el triunfo de ideas liberales en las tablas se sintió en el resto de Europa y en América. Ortiz Armengol afirma que la obra es: «duro alegato contra los poderes de la Iglesia y contra las órdenes religiosas que la servían» (289, 383). En 1901, *La Estrella* se deleita en reportar manifestaciones contra el clero y los jesuitas no sólo en España sino también en Lima, Perú, donde

se montó la obra.²¹ Tras la inminente independencia de Cuba (aunque todavía en manos de Estados Unidos) Domingo Galdós quiere unirse a don Benito en el deseo de otro tipo de libertad, la libertad de la mujer y la libertad de conciencia. El 21 de Julio de 1901 termina la labor editorial de Domingo Galdós, exaltando los ideales de su antepasado.²²

DEL CONFLICTO A LA BIBLIOTECA

A modo de conclusión: Una vez en Cuba, Domingo Galdós trabajó para mejorar la infraestructura de la isla, y pronto llegó a ser «Presidente del ferrocarril del Norte de Cuba, Vicepresidente de la Cuban Company y Vicepresidente ejecutivo de los ferrocarriles consolidados de Cuba» (Posada).²³ En el sitio más recóndito de su casa habanera, se encontraba su biblioteca. Recuerda más el estudio de Menéndez Pelayo que el de Pérez Galdós, como lo describió Pardo Bazán. En la biblioteca habanera, era todo silencio y libros. Las únicas decoraciones eran los ventanales que daban al patio pleno de árboles tropicales y una colección de bastones, que, se decía, tenía hasta muestras del renacimiento. Y entre los libros, lo que más resaltaba era la colección de diferentes ediciones de Pérez Galdós, no sólo en español, sino también en otros idiomas. Aun después de su muerte en 1952 se conservó intacta esta biblioteca a la que accedían miembros de la familia. Y de vez en cuando, se permitía que los niños entrasen y leyesen algo de su antepasado. De *Venecia* a *Vergara*, se preservaba así el legado de Pérez Galdós en esta rama cubana de su familia.

BIBLIOGRAFÍA

- * AF = Archivos de la familia en 205 West Hempstead Avenue, Fairfield Iowa, casa donde vivió Ana Galdós y pertenece a su hijo Frederick de Armas; AFM=Archivos de la familia en Massachusetts, en casa de Jorge Ignacio Galdós.
- Árbol genealógico e información de nobleza, Versión española, AF y AFM
- Árbol genealógico e información de nobleza, Versión inglesa, AF
- ÁVILLA ARELLANO, J., *El personaje femenino en el teatro de Galdós*, Tesis doctoral dirigida por Andrés Amorós, Universidad Complutense, Madrid, 1992.
- CAMACHO Y PÉREZ GALDÓS, G., “Ascendencia de los Pérez Galdós. Estudio especial de las ramas cubanas de esta familia”, *Anuario de estudios atlánticos*, 19, Las Palmas de Gran Canaria, Ediciones del Cabildo de Gran Canaria, 1973, pp. 575-629.
- DE ARMAS, F. A., “Una rama de la familia Galdós en Cuba: genealogía e influencia”, *Galdós y la gran novela del siglo XIX, IX Congreso Internacional Galdosiano*, Eds. Yolanda Arencibia y Rosa María Quintana, Las Palmas de Gran Canaria, Ediciones del Cabildo de Gran Canaria, 2011, pp. 787-796.
- El diario de la Marina* en el *Web Newspaper Archive*.
- ESCARREOLA DE PALACIOS, R., “Los juegos de Suerte y Azar en España y América”, *Revista Cultural Lotería*, Panamá, núm. 75, 1994, http://www.lnb.gob.pa/sitio/index.php?option=com_content&view=article&catid=51:la-loteria&id=86:historia-.
- La Estrella de Panamá* en el *Web Newspaper Archive*.
- GIES, D.T., *El teatro en la España del siglo XIX*, Cambridge, Cambridge University Press, 1996.
- LÓPEZ FORCÉN, G., “A propósito de un fracaso Galdosiano: *Los condenados*”, *Espectáculo. Revista de estudios literarios*, 16, 2000, <http://www.ucm.es/info/especulo/numero16/galdos.html>
- MABLE, M.D. “Christine & Jack's Ancestral Information” <http://babcockancestry.com>
- MABLE, M.D. “Ernestina Duque”, Correo electrónico, 13 de Agosto, 2012.
- MORRIS, M.K. “The *Star & Herald*: An Epitaph”, *The Canal Record*, 12, 1988. <http://www.czbrats.com/Articles/S&H.html>.
- ORTIZ-ARMENGOL, P., *Vida de Galdós*, Madrid, Crítica, 2000.
- OSSORIO Y BERNARD, M., *Ensayo de un catálogo de periodistas españoles del siglo XIX*, Madrid, J. Palacios, 1903-1904.
- PATTISON, W.T., “Los Galdós en Cuba: la primera generación”, *Anales Galdosianos*, 21, Las Palmas de Gran Canaria, Ediciones del Cabildo de Gran Canaria, 1986, pp. 15-32.
- PÉREZ, L.A., *On Becoming Cuban: Identity, Nationality and Culture*, Chapel Hill, University of North Carolina Press, 2012.
- PÉREZ GALDÓS, B., *Discursos leídos ante la Real Academia Española en la recepción pública de don Benito Pérez Galdós, el domingo 7 de febrero de 1897*, Madrid, Viuda e hijos de Tello, 1897.
- PÉREZ GALDÓS, B., *Lo prohibido*, ed. James Whitson, Madrid, Cátedra, 2001.
- PÉREZ GALDÓS, B., *Electra*, en *Teatro completo*, ed. Rosa Amor del Olmo, Madrid, Cátedra, 2009, pp. 765-847.
- PÉREZ GALDÓS, B., *Realidad*, en *Teatro completo*, ed. Rosa Amor del Olmo, Madrid, Cátedra, 2009, pp. 163-242.
- PÉREZ GALDÓS, B., *Vergara*, Madrid, Alianza Editorial, 2006.
- PÉREZ GALDÓS, B., *Viaje a Italia*, en *Novelas y miscelánea*, ed. Federico Carlos Sainz de Robles, Madrid, Aguilar, 1941, pp. 1389-1421.
- PIZZURNO GELÓS, P., “José Gabriel Duque”, *La separación de Panamá de Colombia y el surgimiento de la República (1903)*, Panamá, Instituto Nacional de Cultura, Archivo Nacional de Panamá, 1995. www.critica.com.pa/archivo/historia/persona-7.html.
- SINNIGEN, J. H. Y CASTRO, M.A., (eds.), VIEYRA SÁNCHEZ, L. (Colab.), *Benito Pérez Galdós en la prensa mexicana de su tiempo*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2005, Instituto de Investigaciones Bibliográficas, Biblioteca Nacional/Hemeroteca Nacional.
- The Star & Herald* en el *Web Newspaper Archive*.
- ZANETTI, O. y GARCÍA, A., *Sugar and Railroads, a Cuban History 1837-1959*, trad. Franklin W. Knight y Mary Todd, Chapel Hill, University of North Carolina Press, 1998.

NOTAS

- ¹ John Sinnigen apunta que 35 libros de Galdós fueron editados en México entre 1874 y 1899, comenzando con *Trafalgar* en 1874. *El Siglo Diez y Nueve*, periódico mexicano anuncia la publicación de *La fontana de oro* en folletín (1877); y poco después, el 1 de abril de 1879, *Marianela* (1878), comienza a aparecer en el folletín de este periódico. Sinnigen asevera que la segunda mención es a *La familia de León Roch*, el 28 de julio de 1879 (Sinnigen: 2005, 49); aunque afirmando que *Gloria* y *Marianela* también se publicaron en 1879. Para 1882, *Gloria*, traducida al inglés por Clara Bell, se anuncia en el *Philadelphia Inquirer*. Clara Bell continúa sus traducciones de Galdós para la editorial de William Gossberger y estas son reseñadas con frecuencia en el *New York Herald*.
- ² No es que Galdós fuera desconocido en Panamá. El 25 de noviembre, 1884, se comparan textos latinoamericanos con autores españoles tales como Galdós y Alarcón (p. 8). Tres años después, un librero anuncia en *La Estrella* los escritores que se encuentran a la venta. Realza las «últimas obras» (1897, p. 8) de Julio Verne y Xavier de Montépin (escritor muy popular y hoy casi olvidado de novelas de folletín). También tiene a la venta escritos de: Alejandro Dumas y Víctor Hugo de Francia; y de Manuel Fernández y González, (m. 1888) y Enrique Pérez Escrich (1828-1897) de España, ambos dedicados a la novela de folletín. Junto con ellos, se menciona a Pérez Galdós. Este anuncio de la Librería Agencia Hispano-Colombiana (situada «al lado de la droguería “El Globo”») también incluye más adelante a otros escritores como Bello, Espronceda, Acuña, etc., El anuncio aparece al menos en tres números de *La Estrella de Panamá*: 5 de marzo, 19 de marzo y 2 de abril de 1887.
- ³ infoweb.newsbank.com. Un problema con este magnífico banco de datos es que muchas veces números de *La Estrella de Panamá* aparecen bajo el *Star & Herald* y viceversa.
- ⁴ La obra se llegará a conocer en su totalidad en Latinoamérica, publicándose en Argentina en 1900.
- ⁵ «Toda la ciudad es un taller del arte de Apeles... Todo allí es armonía, colorido de masas y líneas, y a los que no conciben las dificultades del arte, les parece que en Venecia los cuadros se pintan solos y que no hay que quebrarse la cabeza para encontrar la composición de un paisaje... mina inagotable de cuadros agradables» (1403).
- ⁶ Los problemas incluyen la imposibilidad de abrirse el paso por las montañas, las selvas y sus peligros, las enfermedades tales como la fiebre amarilla, la falta de sanidad y el lentísimo progreso del canal.
- ⁷ En 1887, dos años antes del artículo sobre *Venecia*, por ejemplo, se preocupaba de que fueran a mudar muchas de las oficinas principales de la ciudad de Panamá a Colón. Pero el artículo recalca: «Admitiendo que ésta dejaba algo que desear el año pasado, debemos reconocer que hoy día se han hecho grandes trabajos... Panamá se ha transformado. Es ahora una ciudad limpia y aseada... Casi todas sus calles están empedradas y tienen caños que sirven para el desagüe de la ciudad» (24 septiembre, 1887, p. 1).
- ⁸ Una nueva compañía francesa se forma en 1894 y esta vez planean el canal con dos exclusas, pero nada resultó debido al temor de que Estados Unidos construyera otro canal por Nicaragua.
- ⁹ En primera plana aparecen noticias más positivas: una comisión irá próximamente a Panamá desde París para estudiar la situación con la esperanza de que puedan continuar los trabajos.
- ¹⁰ José Ortega Munilla nació en Cuba pero de niño se trasladó a Madrid. Allí escribió para *Los Lunes de El Imparcial* y publicó numerosas novelas. Fue elegido miembro de la Real Academia Española en 1902.
- ¹¹ Mientras que la primera vacante de ese año era del duque de Villahermosa, traductor de Virgilio y por ello eligieron a un latinista, hubo una segunda vacante con la muerte de Antonio Arnao, pero el dolido Galdós declina el honor. Una tercera vacante de Galindo de Vera es otorgada a Galdós. Su discurso, como es bien sabido, será pronunciado ocho años más tarde, en 1897. Menéndez Pelayo dará la respuesta (Ortiz-Armengol, 265-67; 275-76; 344-47).
- ¹² «...he accepted a position in this office, where during a persevering and laborious decade, he untiringly and successfully performed the duties of editor of *La Estrella*». (*Star and Herald*, 8 de marzo, 1884, p. 2). En un homenaje a José Luciano por Víctor Dubarry encontramos una fecha diferente: «El año de 1872 mi padre se separó de la redacción de *La Estrella*, y Duque lo reemplazó» (20 diciembre 1894, p. 4).
- ¹³ El 3 de enero de 1900 Galdós pasa de ser «Administrador» a ser «Editor y Gerente» mientras que Duque se convierte en el Director del periódico.
- ¹⁴ Hay quienes afirman que nació en 1876. Verse www.calendariocubano.com y *Diccionario Enciclopédico* (5.389).
- ¹⁵ En la versión inglesa el nombre equivocado de la esposa es Luisa Duque.
- ¹⁶ «Christine & Jack's Ancestral Information» <http://babcockancestry.com>.
- ¹⁷ En el árbol genealógico versión española dice que casó con Leonardo Ruano. Puede ser error ya que Ana Micaela de Galdós también casó con un Leonardo Ruano.
- ¹⁸ Encontramos aquí mención de *Los condenados y Voluntad*.
- ¹⁹ Domingo Galdós se convertirá en el Administrador oficial de *La Estrella* en septiembre.
- ²⁰ Pérez Galdós, en cierto momento, trabajó para *El Debate*, periódico integrista, es decir, «intransigente con la creciente corriente autonomista... con respecto a Cuba» (Ortiz-Armengol: 2000, 130); dos décadas más tarde, Domingo escribía a favor de la independencia en otro periódico en el que abogaba por la libertad de la isla. Con la derrota española ante Estados Unidos, Pérez Galdós, como explica Ortiz-Armengol, «hubo de sentir muy vivo el dolor de esta humillación: la más dura de la historia de España. Su amargura tenía que estar aumentada por la vinculación de su familia con la tierra cubana» (2000, 365). Es muy posible que Domingo Galdós pensara que menciones de su antepasado serían contraproducentes durante estos años.
- ²¹ El 1 de mayo, 1901 tenemos una descripción de una gran manifestación después de la obra donde se gritaba: «¡Muera la iglesia! ¡Abajo el clericalismo! ¡A los conventos!» (p. 7). El 25 de mayo 25, 1901 hay una manifestación en Lima después de la representación de *Electra* donde se grita: «Mueran los jesuitas» (p. 1).

- ²² Domingo Galdós deja su puesto de «editor y gerente» y poco después viaja a Cuba. Para el 9 de abril de 1902 confirma *La Estrella* que Galdós se quedará en la isla. Ha cumplido su promesa a José Martí y ha subrayado la importancia cultural de Benito Pérez Galdós en este pequeño periódico comercial del Istmo.
- ²³ Escriben Zanetti y García de los Ferrocarriles Consolidados: «Horatio Rubens was chosen to head the new company; he had prestige in Cuba and was also in the confidence of Percy Rockefeller. Two Cuban functionaries, Domingo Galdós of Cuba Railroad and Oscar Alonso of Ferrocarril del Norte de Cuba, served as his lieutenants» (p. 294). Louis A Pérez añade: «Many construction projects of the early republic were directed by Cuban architects, engineers and builders educated or trained in the United States... Cubans in the employ of foreign firms, engineers like US-trained Domingo Galdós (Cuba Company)... were obliged to adopt US standards and specifications. In one more fashion, transformation implied distance from the colonial past...» (p. 133).